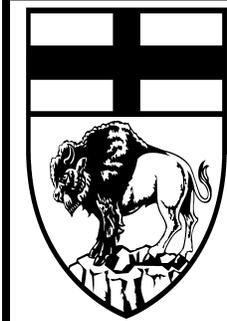


mardi 30 mai 2006



ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE DU MANITOBA

FEUILLETON N° 79
ET AVIS

QUATRIÈME SESSION, TRENTE-HUITIÈME LÉGISLATURE

PRIÈRE

DIX HEURES

ORDRE DU JOUR

AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS

DEUXIÈME LECTURE — PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PUBLIC

M. GERRARD

(N° 210) — *Loi modifiant la Loi sur la sécurité et l'hygiène du travail (harcèlement dans le lieu de travail)/The Workplace Safety and Health Amendment Act (Harassment in the Workplace)*

M. MURRAY

(N° 211) — *Loi concernant la vérité sur le Fonds de placement Crocus/The Truth About Crocus Act*

M. HAWRANIK

(N° 212) — *Loi sur l'ancienne route transcanadienne/The Historic Trans-Canada Highway Act*

M. LAMOUREUX

(N° 213) — *Loi modifiant la Loi sur le contrôle du prix du lait/The Milk Prices Review Amendment Act*

M. GERRARD

(N° 214) — *Loi modifiant la Loi sur l'environnement (méthamphétamine)/The Environment Amendment Act (Methamphetamine)*

DEUXIÈME LECTURE — DÉBAT — PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PUBLIC

Motion de M. GERRARD

(N° 203) — *Loi modifiant la Loi sur les services de santé et la Loi sur l'assurance-maladie/The Health Services Amendment and Health Services Insurance Amendment Act*

(M. DEWAR)

Motion de M. GERRARD

(N° 202) — *Loi du bon samaritain/The Good Samaritan Act*

(M. SCHELLENBERG) (reporté)

Motion de M^{me} ROWAT

(N° 201) — *Loi modifiant la Loi sur les services à l'enfant et à la famille (droit de visite des grands-parents)/The Child and Family Services Amendment Act (Grandparent Access)*

(M. SCHELLENBERG) (reporté)

(M. GERRARD — 8 min)

Motion de M^{me} KORZENIOWSKI

(N° 204) — *Loi sur l'immunité du bon samaritain/The Good Samaritan Protection Act*

(M. LAMOUREUX)

Motion de M. LAMOUREUX

(N° 206) — *Loi modifiant la Loi sur la réglementation des alcools (prévention de l'ensemble des troubles causés par l'alcoolisation fœtale)/The Liquor Control Amendment Act (Fetal Alcohol Spectrum Disorder Prevention)*

(M^{me} TAILLIEU — 1 min)

Motion de M^{me} TAILLIEU

(N° 207) — *Loi sur la protection des renseignements personnels et la prévention du vol d'identité/The Personal Information Protection and Identity Theft Prevention Act*

(M. MALOWAY — 1 min)

Motion de M. MAGUIRE

(N° 209) — *Loi sur les audiologistes et les orthophonistes/The Audiologists and Speech Language Pathologists Act*

(M^{me} TAILLIEU — 3 min)

Motion de M^{me} ROWAT

(N° 208) — *Loi modifiant le Code de la route/The Highway Traffic Amendment Act*

(M. GERRARD — 6 min)

(M. CALDWELL)

PROPOSITIONS

M. ALTEMEYER — *Loi visant à accroître la sécurité des collectivités et des quartiers*

12. Attendu :

que la *Loi visant à accroître la sécurité des collectivités et des quartiers* a été promulguée en février 2002 et qu'elle a connu un grand succès jusqu'à maintenant;

que la *Loi* vise les propriétés qui nuisent à la sécurité du voisinage en raison de leur usage fréquent à des fins déterminées, notamment la prostitution et les activités liées à la prostitution, la possession, la vente ou la consommation de drogues, la vente de boissons alcoolisées sans licence, l'utilisation ou la vente de substances intoxicantes ainsi que la possession, l'utilisation ou la vente de substances enivrantes non potables;

qu'elle constitue un nouvel outil permettant aux Manitobains de lutter contre le crime organisé en prévoyant la tenue d'enquêtes effectuées par une équipe expérimentée et portant sur des plaintes formulées par des citoyens inquiets;

qu'elle autorise les citoyens respectueux des lois à jouer, de façon efficace et sécuritaire, un rôle actif dans le bien-être de leur collectivité;

qu'elle crée un précédent national en ce qui concerne les mesures visant à rétablir la sécurité dans les quartiers;

qu'elle rend les propriétaires fonciers responsables d'empêcher ces activités sur leurs propriétés;

que pratiquement tous les locateurs ont collaboré avec les enquêteurs dans les dossiers réglés jusqu'à maintenant;

que 167 plaintes ont donné lieu à l'arrêt des activités criminelles sur 121 propriétés;

qu'une inspection a révélé l'existence d'une entreprise de culture de marijuana évaluée à 1 400 000 \$ dans une maison fortifiée;

que ces activités illégales permettent au crime organisé de survivre;

que des enquêtes criminelles ont menées à des accusations;

que la section des enquêtes de la Sécurité publique, qui assure l'application de la *Loi visant à accroître la sécurité des collectivités et des quartiers* et de la *Loi sur les bâtiments fortifiés*, a reçu le Prix d'excellence du service au Manitoba pour l'innovation en 2005;

que le gouvernement du Manitoba a récemment annoncé une deuxième augmentation du nombre d'employés à la section des enquêtes de la Sécurité publique et qu'il a maintenant trois équipes complètes d'enquêteurs,

il est proposé que l'Assemblée législative du Manitoba exhorte le gouvernement provincial à examiner la possibilité de continuer à mettre en œuvre des solutions innovatrices telles que la *Loi visant à accroître la sécurité des collectivités et des quartiers* en vue d'assurer la sécurité des collectivités manitobaines.

PROPOSITIONS — DÉBAT

2. M^{me} STEFANSON — Maladie pulmonaire obstructive chronique
(M. MARTINDALE — 8 min — Il reste 123 minutes.)
3. M. DEWAR — Stratégie manitobaine contre le diabète
(M. CUMMINGS — 7 min — Il reste 126 minutes.)
4. M. MURRAY — Sécurité publique
(M. le *ministre* BJORNSON — 9 min — Il reste 136 minutes.)
5. M. CALDWELL — Énergie éolienne
(M. SCHULER — 5 min — Il reste 128 minutes.)
6. M. DERKACH — Transferts par ambulance
(M. le *ministre* LEMIEUX — 9 min — Il reste 121 minutes.)
8. M. CULLEN — Soins de santé en milieu rural
(M. le *ministre* STRUTHERS — 1 min — Il reste 124 minutes.)
7. M. NEVAKSHONOFF — Programme Fiers Chez Nous
(M^{me} ROWAT — 1 min — Il reste 124 minutes.)
9. M. MAGUIRE — Réseau routier du Manitoba
(M. NEVAKSHONOFF — 5 min — Il reste 126 minutes.)
10. M. AGLUGUB — Reconnaissance professionnelle
(M. MAGUIRE — 4 min — Il reste 129 minutes.)
11. M. REIMER — Stratégie relative à la maladie d'Alzheimer
(M. GERRARD — 4 min — Il reste 129 minutes.)

TREIZE HEURES TRENTE

AFFAIRES COURANTES

DÉPÔT DE PROJETS DE LOI

M. LAMOUREUX

(N^o 215) — *Loi modifiant la Loi sur les services à l'enfant et à la famille (enfants mis en danger par la drogue)/The Child and Family Services Amendment Act (Drug-Endangered Children)*

PÉTITIONS

M. HAWRANIK
M. MURRAY
M. PENNER
M. GOERTZEN
M. CULLEN
M^{me} MITCHELSON
M. FAURSCHOU
M^{me} STEFANSON
M^{me} DRIEDGER
M. EICHLER
M. DERKACH
M. MAGUIRE
M. ROCAN
M^{me} ROWAT
M. REIMER
M^{me} TAILLIEU
M. GERRARD
M. LAMOUREUX

RAPPORTS DE COMITÉS

DÉPÔT DE RAPPORTS

DÉCLARATIONS DE MINISTRE

QUESTIONS ORALES

DÉCLARATIONS DE DÉPUTÉ

GRIEFS

ORDRE DU JOUR (suite)

AFFAIRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT

COMITÉ PLÉNIER

COMITÉ DES SUBSIDES

(54 h 2 min)

(Assemblée — Transports et Services gouvernementaux)

(salle 254 — Industrie, Développement économique et Mines)

(salle 255 — Santé)

ÉTAPE DU RAPPORT — AMENDEMENTS

M. le *ministre* ASHTON

(N° 13) — *Loi modifiant la Loi sur les districts de conservation/The Conservation Districts Amendment Act*

(amendement [1] — M. GERRARD)
(amendement [2] — M. LAMOUREUX)

M. le *ministre* SMITH

(N° 15) — *Loi modifiant la Loi sur les mesures d'urgence/The Emergency Measures Amendment Act*
(amendement [1] — M. GERRARD)

M. le *ministre* SELINGER

(N° 16) — *Loi modifiant la Loi sur les corporations/The Corporations Amendment Act*
(amendement [1] — M. GERRARD)

M. le *ministre* SALE

(N° 21) — *Loi sur la santé publique/The Public Health Act*
(amendement [2] — M. GERRARD)

M^{me} la *ministre* OSWALD

(N° 36) — *Loi sur la stabilisation des mineurs toxicomanes (aide aux parents)/The Youth Drug Stabilization (Support for Parents) Act*
(amendement [1] — M. GERRARD)

APPROBATION ET TROISIÈME LECTURE

M. le *ministre* SELINGER

(N° 17) — *Loi modifiant la Loi sur les valeurs mobilières/The Securities Amendment Act*
(amendé — comité)

M. le *ministre* MACKINTOSH

(N° 23) — *Loi modifiant la Loi visant à accroître la sécurité des collectivités et des quartiers/The Safer Communities and Neighbourhoods Amendment Act*

DEUXIÈME LECTURE — DÉBAT

Motion de M. le *ministre* STRUTHERS

(N° 4) — *Loi modifiant la Loi sur la manutention et le transport des marchandises dangereuses/The Dangerous Goods Handling and Transportation Amendment Act*
(M. DYCK) (reporté)

Motion de M. le *ministre* CHOMIAK

(N° 11) — *Loi sur la limitation des frais de chauffage en hiver/The Winter Heating Cost Control Act*
(M. DERKACH) (reporté)
(M^{me} TAILLIEU — 22 min) (reporté)

Motion de M. le *ministre* ASHTON

(N° 14) — *Loi modifiant la Loi sur les droits d'utilisation de l'eau/The Water Rights Amendment Act*
(M. DYCK) (reporté)

Motion de M. le *premier ministre* DOER

(N° 22) — *Loi sur la réforme électorale/The Elections Reform Act*
(M. DYCK) (reporté)
(M. GOERTZEN — 4 min)

Motion de M. le *ministre* SELINGER

(N° 24) — *Loi modifiant la Loi sur la protection du consommateur (frais d'encaissement des chèques du gouvernement)/The Consumer Protection Amendment Act (Government Cheque Cashing Fees)*
(M. LAMOUREUX)

Motion de M. le *ministre* SELINGER

(N° 25) — *Loi modifiant la Loi sur la protection du consommateur (prêts de dépannage)/The Consumer Protection Amendment Act (Payday Loans)*
(M. LAMOUREUX)

Motion de M^{me} la *ministre* MCGIFFORD

(N° 29) — *Loi sur l'attribution de grades/The Degree Granting Act*
(M. LAMOUREUX)

Motion de M^{me} la *ministre* ALLAN

(N° 30) — *Loi sur la prévention des incendies et les interventions d'urgence/The Fires Prevention and Emergency Response Act*

(M. LAMOUREUX)

Motion de M^{me} la *ministre* WOWCHUK

(N° 31) — *Loi modifiant la Loi sur les maladies des animaux/The Animal Diseases Amendment Act*

(M. LAMOUREUX)

Motion de M. le *ministre* RONDEAU

(N° 37) — *Loi de 2006 sur les fonds de placement des travailleurs (modification de diverses dispositions législatives)/The Labour-Sponsored Investment Funds Act, 2006 (Various Acts Amended)*

(M. DYCK) (reporté)

DEUXIÈME LECTURE

M. le *ministre* SALE

(N° 27) — *Loi sur le recouvrement du montant des dommages et du coût des soins de santé imputables au tabac/The Tobacco Damages and Health Care Costs Recovery Act*

M. le *ministre* ROBINSON

(N° 28) — *Loi modifiant la Loi sur le Musée du Manitoba/The Manitoba Museum Amendment Act*

M. le *ministre* LATHLIN

(N° 32) — *Loi modifiant la Loi sur les biens réels/The Real Property Amendment Act*

M. le *ministre* LATHLIN

(N° 33) — *Loi sur les affaires du Nord/The Northern Affairs Act*

(Recommandé par le lieutenant-gouverneur)

M. le *ministre* SELINGER

(N° 34) — *Loi sur les divulgations faites dans l'intérêt public (protection des divulgateurs d'actes répréhensibles)/The Public Interest Disclosure (Whistleblower Protection) Act*

(Recommandé par le lieutenant-gouverneur)

M^{me} la *ministre* MELNICK

(N^o 38) — *Loi modifiant la Loi sur la Société d'habitation et de rénovation (fonds destiné à la revitalisation des logements)/The Housing and Renewal Corporation Amendment Act (Fund for Housing Revitalization)*

(Recommandé par le lieutenant-gouverneur)

M. le *ministre* MACKINTOSH

(N^o 39) — *Loi modifiant la Loi sur le recouvrement des petites créances à la Cour du Banc de la Reine/The Court of Queen's Bench Small Claims Practices Amendment Act*

M. le *ministre* SALE

(N^o 40) — *Loi modifiant la Loi médicale/The Medical Amendment Act*

M. le *ministre* SALE

(N^o 41) — *Loi sur les pharmacies/The Pharmaceutical Act*

(Recommandé par le lieutenant-gouverneur)